***Эпиграф к исследованию Слова Божьего:***

*(Sermon notes from 01.26.18)*

И сказал Иисус ученикам Своим: вот то, о чем Я вам говорил, еще быв с вами, что надлежит исполниться всему, написанному о Мне в законе Моисеевом и в пророках и псалмах (Лк.24:44).

***Then He said to them, "These are the words which I spoke to you while I was still with you, that all things must be fulfilled which were written in the Law of Moses and the Prophets and the Psalms concerning Me." (Luke 24:44).***

Чтобы нам, как причастникам Тела Христова, разделить со Христом исполнение всего написанного о Нём в Писании, мы продолжим наше исследование в направлении нашей соработы со Святым Духом в том, – что необходимо предпринять, со своей стороны, чтобы получить:

***So that we, as members of the Body of Christ, divide with Christ all that was written about Him in Scripture we will continue our study in the direction of our cooperation with the Holy Spirit in what we must do on our end so that we receive:***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечься в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to be clothed in a new way of life.***

**Отложить** прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а **обновиться** духом ума вашего и **облечься** в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

Для выполнения этой повелевающей заповеди – задействованы три повелевающих и основополагающих глагола:

***For the fulfilment of this commandment – there are three basic commands and verbs:***

**1.** Отложить.

**2.** Обновиться.

**3.** Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

Мы отметили, что именно, от решения этих трёх судьбоносных действий: совлечься, обновиться, и облечься – будет зависеть, обратим мы себя в сосуды милосердия или, в сосуды гнева, а вернее – состоится совершение нашего спасения, которое дано нам в формате залога или же, мы утратим его навсегда. В силу чего, наши имена, навсегда будут изглажены из Книги Жизни.

***Answering these fateful questions will affect whether we turn ourselves into vessels of mercy or vessels of wrath, or rather – will we perfect the salvation that is given to us in the format of a deposit or will we waste it. Because of this, our names will forever be blotted out of the Book of Life.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первые два вопроса и, остановились на исследовании третьего вопроса:

***In a certain format, we have already examined the first two questions and have stopped to examine the question:***

Какие условия необходимо выполнить, чтобы посредством уже нашего обновлённого мышления, начать процесс облечения самого себя, в полномочия своего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе, в праведности и святости истины?

***What conditions must we fulfill so that through our renewed thinking we could begin the process of clothing ourselves into the powers of our new man who is created by God in Christ Jesus in the righteousness and holiness of truth?***

И, в связи, с облечением самого себя, в полномочия нового человека, несущего в себе, полномочия воскресения Христова, мы пришли к выводу, что нам необходима помощь Бога, в предмете Его милости.

***In regards to clothing ourselves into our new man, we came to the conclusion that we need God’s help in the subject of His mercy.***

Средством же, для принятия всякой помощи, выраженной в наследии милостей Божиих – является оружие молитвы или поклонение.

***The means for accepting this kind of help expressed in the inheritance of God’s mercies – is prayer and worship.***

Так, как молитва – это, не только средство общения человека с Богом, но и некое, священное и юридическое право, представляющее орудие, приводящее в действие, законодательство Божие, которое человек даёт, на вмешательство небес, в сферы земли.

***Because prayer – is simply the right that man gives the heavens to interfere here on earth. And we are called to give God this right only on His established conditions.***

Одна из таких молитв Давида, записанная в его 142 песне, как раз и раскрывает условия, на основании которых, человек призван создавать Богу юридическое основание, для вмешательство Его милости, как в свою жизнь, так и, в пределы тех сфер нашего влияния, за которые, мы несём ответственность пред Богом – она то, и стала, предметом нашего последующего исследования.

***One of David’s prayers written in the 143rd psalm, where he gives God the right to interfere in his life, His mercy and truth, will be an example for us of our inheritance.***

Господи! услышь молитву мою, внемли молению моему по истине Твоей; услышь меня по правде Твоей и не входи в суд с рабом Твоим, потому что не оправдается пред Тобой ни один из живущих.

Враг преследует душу мою, втоптал в землю жизнь мою, принудил меня жить во тьме, как давно умерших, -

И уныл во мне дух мой, онемело во мне сердце мое. Вспоминаю дни древние, размышляю о всех делах Твоих, рассуждаю о делах рук Твоих. Простираю к Тебе руки мои;

Душа моя – к Тебе, как жаждущая земля. Скоро услышь меня, Господи: дух мой изнемогает; не скрывай лица Твоего от меня, чтобы я не уподобился нисходящим в могилу.

Даруй мне рано услышать милость Твою, ибо я на Тебя уповаю. Укажи мне путь, по которому мне идти, ибо к Тебе возношу я душу мою. Избавь меня, Господи, от врагов моих;

К Тебе прибегаю. Научи меня исполнять волю Твою, потому что Ты Бог мой; Дух Твой благий да ведет меня в землю правды.

Ради имени Твоего, Господи, оживи меня; ради правды Твоей выведи из напасти душу мою. И по милости Твоей истреби врагов моих и погуби всех, угнетающих душу мою, ибо я Твой раб (Пс.142:1-12).

***A Psalm of David. Hear my prayer, O LORD, Give ear to my supplications! In Your faithfulness answer me, And in Your righteousness. Do not enter into judgment with Your servant, For in Your sight no one living is righteous.***

***For the enemy has persecuted my soul; He has crushed my life to the ground; He has made me dwell in darkness, Like those who have long been dead. Therefore my spirit is overwhelmed within me; My heart within me is distressed. I remember the days of old; I meditate on all Your works; I muse on the work of Your hands.***

***I spread out my hands to You; My soul longs for You like a thirsty land. Answer me speedily, O LORD; My spirit fails! Do not hide Your face from me, Lest I be like those who go down into the pit. Cause me to hear Your lovingkindness in the morning, For in You do I trust; Cause me to know the way in which I should walk, For I lift up my soul to You.***

***Deliver me, O LORD, from my enemies; In You I take shelter. Teach me to do Your will, For You are my God; Your Spirit is good. Lead me in the land of uprightness. Revive me, O LORD, for Your name's sake! For Your righteousness' sake bring my soul out of trouble. In Your mercy cut off my enemies, And destroy all those who afflict my soul; For I am Your servant. (Psalms 143:1-12).***

Согласно содержания данной молитвы, мы установили, что причиной для её высвобождения, послужила определённая категория врагов, которая противостояла Давиду. Это, во-первых:

***According to this prayer, we have already noted that the reason for this prayer being released was due to a certain category of enemies that resisted David. This is:***

**1.** Собственная плоть Давида.

**2.** Персонифицированный грех.

**3.** Персонифицированная смерть.

***1. David’s own flesh.***

***2. Personified sin.***

***3. Personified death.***

И, чтобы Давиду, а равно и нам, рано услышать милость Божию – нам, подобно Давиду, необходимо было представить Богу, некое юридическое основание или некое право.

***To be heard by God, it was necessary for David to present God a foundation or a right, that could serve for God as proof that He can interfere in David’s life with His mercy and truth.***

И, такими доказательствами, в данной молитве, послужили десять аргументов, которые Давид приводил Богу, говоря, - услышь меня:

***From David’s perspective, this kind of proof, in this prayer, contained ten different arguments that David brought to God saying – hear me:***

 **1.** Ради Твоей истины и правды.

 **2.** Ради воспоминания дней древних и всех дел Твоих.

 **3.** Потому, что я простираю к Тебе мои руки.

 **4.** Потому, что я на Тебя уповаю.

 **5.** Ради возношения души моей к Тебе.

 **6.** Ради того, что я к Тебе прибегаю.

 **7.** Потому, что Ты мой Бог.

 **8.** Ради Твоего имени.

 **9.** Ради Твоей милости.

**10.** Потому, что я раб Твой.

***1. Because of your righteousness and truth.***

***2. I remember the days of the old and all of Your works.***

***3. Because I spread out my hands to You.***

***4. Because I trust in You.***

***5. Because I lift my soul up to You.***

***6. For I run to You.***

***7. Because You are my God.***

***8. For Your name.***

***9. For Your mercy.***

***10. Because I am Your servant.***

На предыдущих служениях, мы уже рассмотрели природу первого аргумента, пребывающего в сердце Давида – это доказательства, что в его сердце, пребывала истина и правда, которые являлись для Бога юридическим основанием, дающим возможность, услышать Давида, и встать на сторону Давида, в его противостоянии с имеющимися у него врагами. И, остановились на исследовании второго аргумента.

***In previous sermons, we have already examined the nature of the first argument that gave God the legal right to stand on David’s behalf to help him withstand his enemies. And we have stopped to study the second argument.***

**Второй аргумент** – это, приведённое Давидом доказательство, что в его сердце, запечатлена была память, дней древних и всех дел, совершённых Богом в этих древних днях.

***Second argument – evidence brought by David in prayer that showed that he remembered the days of the old and all the works of God in these days, written on the tablets of our heart.***

По откровению Святого Духа, образ этого доказательства, мы стали рассматривать, в судном наперснике Первосвященника, который являлся – предметом уникальной и постоянной памяти пред Богом, определяющего собою – эталон постоянной молитвы.

***An image of this evidence is presented in the breastplate of judgment of the High priest, which was a standard for a constant memorial before God, containing the standard of a constant prayer.***

И, создавался судный наперсник, и обслуживал только один предмет – это слияние Урима и Туммима, в сердце человека; что, позволяло Богу, слышать человека, а человеку, позволяло слышать Бога.

***And this breastplate of judgment was made for and served only one object – Urim and Thummim, the presence of which allowed God to hear man, and it allowed man to hear God.***

А посему, чтобы быть услышанным Богом, в откровениях Его Урима – необходимо было, сохранять в своей памяти дела Божии, в предмете Его Туммима, которые Бог совершил в древних днях.

***And so, to be heard by God in the revelations of His Urim – it was necessary to maintain a remembrance of the works of God in the subject of His Thummim which God had made in the days of the old.***

**Судный наперсник**, как предмет постоянной памяти пред Богом – это сакральный образ формата постоянной молитвы, дающей Богу основание, выполнять Свою волю, на планете Земля. А посему:

***A breastplate of judgment as the subject of a continual prayer before God – is a sacred image of the format of a continual prayer. And so:***

Молитва, не соответствующая требованиям и характеристикам «судного наперсника», не имеет права, называться молитвой.

***A prayer that does not meet the requirements and characteristics of a “breastplate of judgment” does not have a right to be called a prayer.***

А, следовательно – человек, молящийся такой молитвой, не имеет права, называться воином молитвы. В силу чего и, не имеет права приступать к Богу в достоинстве ходатая.

***In the Septuagint, the breastplate of judgment is called “a sign of justice”. Because through Urim and Thummim that were contained in the breastplate of judgment, God could tell man His judgment.***

Так, как – только формат постоянной молитвы, представленный в судном наперснике Первосвященника, даёт нам право, приступать к Богу, и входить во Святилище, как царям и священникам Богу, чтобы представлять ходатайства, преследующие интересы Его воли.

***Only the format of a continual prayer presented in the breastplate of judgment of the High Priests gives us the right to come to God and enter His Sanctuary as kings and priests, to represent an intercession that pursues the interests of His will.***

В Септуагинте, судный наперсник называется - «знамением правосудия».‬‬‬‬‬‬‬‬‬ Так, как посредством Урима и Туммима, содержащегося в судном наперснике, Бог мог сообщать человеку Свой суд.

***In the Septuagint, the breastplate of judgment is called – “sign of justice”. Because through the Urim and Thummim that are contained in the breastplate of judgment, God could communicate His judgment to man.***

**Образ судного наперсника** – представлял совесть человека, очищенную от мёртвых дел, на скрижалях которой, как на печати, в двенадцати именах патриархов, был запечатлён образ учения Иисуса Христа, пришедшего во плоти.

***The image of the breastplate of judgment – finds its expression in the conscience of man that is cleansed from dead works, on the tablets of which, as well as the seal, is the teaching of Jesus Christ who came in the flesh.***

Совесть, очищенная от мёртвых дел, с запечатлённой на её скрижалях истины и правды – призвана была давать Богу право, действовать в них, и через них, на «планете земля».

***A conscience that is cleansed from dead works, with a seal on the tablets of truth and righteousness – will yield the nature of true worshippers who will give God the right to act in them and through them on “planet earth”. And God searches for these kind of worshippers for himself.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели размеры и род материала, из которого должен был устрояться судный наперсник, которому мы призваны соответствовать, в своём духе. И**,** остановились на следующем требовании, которое гласит:

***In a certain format, we have already looked at the measurements and material out of which the breastplate of judgment was to be made. And we have stopped to look at the next condition which states:***

И вставь в него оправленные камни в четыре ряда; рядом: рубин, топаз, изумруд, - это один ряд; второй ряд: карбункул, сапфир и алмаз; третий ряд: яхонт, агат и аметист; четвертый ряд: хризолит, оникс и яспис; в золотых гнездах должны быть вставлены они.

Сих камней должно быть двенадцать, по числу сынов Израилевых, по именам их; на каждом, как на печати, должно быть вырезано по одному имени из числа двенадцати колен (Исх.28:17-21).

***And you shall put settings of stones in it, four rows of stones: The first row shall be a sardius, a topaz, and an emerald; this shall be the first row; the second row shall be a carbuncle, a sapphire, and a diamond; the third row, a jacinth, an agate, and an amethyst; and the fourth row, a chrysolite, an onyx, and a jasper. They shall be set in gold settings.***

***And the stones shall have the names of the sons of Israel, twelve according to their names, like the engravings of a signet, each one with its own name; they shall be according to the twelve tribes. (Exodus 28:17-21).***

Мы отметили, что **Двенадцать золотых гнёзд** – это владычество и начальство Слова Божия, содержащиеся в учении Иисуса Христа, пришедшего во плоти, которое мы, как поклонники Бога, призваны представлять в основании своей постоянной молитвы.

***These twelve golden settings yield the teaching of Jesus Christ who came in the flesh which, as the worshippers of God, are called to represent in our continual prayer.***

**А, двенадцать драгоценных камней**, с вырезанными на них, как на печати, именами сынов Израилевых – это образ и формат нашей постоянной молитвы, представляющей совершенные суды Бога.

***The twelve precious stones with the engravings of markings of the twelves names of the sons of Israel – is an image of our prayer that represent the perfect judgments of God.***

Отсюда следует, что, не золотые гнёзда, в предмете истины слова Божия, подгоняются по своему размеру и, по своей конфигурации, под драгоценные камни, а драгоценные камни, в предмете наших молитв, подгоняются под размеры и конфигурацию золотых гнёзд истины.

***From this we can conclude that the golden settings in the subject of the truth of the word of God are engraved to fit the stones. But rather, the stones, in the subject of our prayers, are engraved to fit the measurements and configurations of the golden settings of truth.***

**Постоянная молитва,** в двенадцати драгоценных камнях судного наперсника, с двенадцатью именами – это молитва неотступная, которая в своём ходатайстве, представляет интересы воли Божией и, не отступает от намеченной цели, доколе не получит просимое.

***Continual prayer – is first and foremost, an unceasing prayer that finds its expression in trust in God, in which a person, representing the interests of God in his intercessory, does not step away from the goal until he receives what he has asked for.***

**Устройство судного наперсника,** в нашем сердце – выражает себя, в устройстве Царства Небесного, в образе Дерева жизни.

***The makeup of the breastplate of judgment – is represented in the Tree of life, the Kingdom of Heaven.***

**Взращивание, в своём сердце Дерева жизни** – это устроение самого себя, в нового человека, созданного по Богу, в праведности и, святости истины, в дом духовный, в священство святое.

***Growing the Tree of life in our heart – is building ourselves into the new man, created by God in righteousness and holiness of truth, into a spiritual dwelling, a holy place.***

При этом мы отметили, как всё великолепие и порядок Храма, создавалось только для одного священного предмета и, обслуживало только один священный предмет – это золотой Ковчег Завета.

***We have noted that all of the grandeur and order of the Temple was made for only one holy object, and it served only one holy object – the golden Ark of the Covenant.***

Точно так же, и ефод первосвященника, с прикреплённым к нему судным наперсником, создавался и обслуживал, только один священный предмет, который в точности, призван был дублировать и исполнять, функции золотого ковчега – это Урим и Туммим.

***The same way the ephod of the High priest with the breastplate of judgment was created and served only one holy object, which was called to exactly double and fulfill the functions of the golden ark – this is, Urim and Thummim.***

Потому, что, как золотой Ковчег Завета, так и судный наперсник – образно, но только, с разных сторон и, с различным назначением, представляли совесть человека, очищенную от мёртвых дел.

***The golden Ark of the Covenant and the breastplate of judgment – figuratively represented the conscience of a person that has been cleansed from dead works.***

**Урим и туммим**, на иврите означает – «свет и совершенство», «свет и право» или, «откровение и истина». Так, например:

***Urim and Thummim – is “light and perfection”, “light and right” or, “revelation and truth”.***

Десятословие, внутри Ковчега Завета – являлось истиной – это образ Христа. И эту истину, в судном наперснике представлял –Туммим, под которым подразумевалось учение Христово.

***The Decalogue placed inside of the Ark of the Covenant – was truth. And this truth was presented on the breastplate of judgment as – Thummim.***

А, Свет откровения, которое человек мог получать над крышкой Ковчега Завета, в судном наперснике представлял Урим, под которым подразумевался Святой Дух. А посему:

***The revelation that a person could receive under the lid of the Ark of the Covenant, was presented in the breastplate of judgment as – Urim.***

Поклонником Бога, мог определяться, только тот человек, который обладал мудрым сердцем, на скрижалях которого, запечатлена была истина, в образе Туммима, в границах которого Урим, в образе Святого Духа, мог раскрывать тайну Туммима.

***A worshipper of God can only be a person who has a conscience that is cleansed from dead works, or who has a wise heart, on the tablets of which is sealed truth in the subject of Thummim.***

И вот, Я в сердце всякого мудрого вложу мудрость, дабы они сделали все, что Я повелел тебе (Исх.31:6).

***And I have put wisdom in the hearts of all the gifted artisans, that they may make all that I have commanded you. (Exodus 31:6).***

Мы отметили, что содружество Туммима и Урима, в сердце человека – это слияние между собою, двух форматов мудрости, которые гласят, что носители Туммима и Урима – являются истинными поклонниками Бога, и обладают иммунитетом Святого Духа.

***Basically, this is referring to a property of wisdom that is contained in Thummim and Urim, and the fact that the carriers of Thummim and Urim are worshippers of God and have the immune system of the Holy Spirit.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели пять свойств воина молитвы, в первых пяти драгоценных камнях судного наперсника, через которые Бог, мог постоянно приводить Свою волю в исполнение, на планете земля. И, остановились на шестом свойстве – **это достоинство** **драгоценного камня алмаза**.

***In a certain format, we have already examined the first five properties of a worshipper of God, through whom God could continually express and fulfill His will on planet earth. We have stopped to examine the sixth component of a worshipper expressed on the breastplate of judgment of our heart in the virtue of the precious diamond stone:***

Известно, что шестым именем, вырезанным на драгоценном камне судного наперсника, на скрижалях нашего сердца, являлось имя шестого сына Иакова – Неффалима, означающее – **борец**.

***The sixth name on the second row from the bottom that was engraved on the precious stone of the breastplate of judgment on the tablets of our heart was the name of the sixth son of Jacob – Naphtali, meaning – wrestler.***

И еще зачала и родила Валла, служанка Рахилина, другого сына Иакову. И сказала Рахиль: борьбою сильною боролась я с сестрою моею и превозмогла. И нарекла ему имя: Неффалим (Быт.30:7,8).

***And Rachel's maid Bilhah conceived again and bore Jacob a second son. Then Rachel said, "With great wrestlings I have wrestled with my sister, and indeed I have prevailed." So she called his name Naphtali. (Genesis 30:7-8).***

**Имя Бога**, представленное в драгоценном камне алмазе, по предположениям Иудейского раввината на иврите означает «Эль-Хай», что в переводе на русский язык означает – Бог живой.

***The name of God in the precious diamond stone, according to Jewish rabbis in Hebrew means “El Hayy”, which translated to Russian means – Living God.***

А посему: исходя из значения имени Неффалима, на шестом драгоценном камне алмазе следует, что:

***Therefore, according to the meaning of the name Naphtali on the precious diamond stone, we note that:***

**Функции шестого принципа**, в основание, постоянной молитвы, с которым нам следует являться постоянной памятью пред Богом – это наша способность, позволить Святому Духу, пребывать с нами в молитвенной борьбе, против сил преисподней, противящихся нам, в исполнении воли Божией, именем Бога живого.

***The function of the sixth principle laid as a foundation of our constant prayer with which we need to serve as a continual memorial before God – this is our ability to allow the Holy Spirit to be with us in prayer battle against the powers of darkness that go against us fulfilling the will of God, the name of the living God.***

А Господь Бог есть истина; Он есть Бог живый и Царь вечный. От гнева Его дрожит земля, и народы не могут выдержать негодования Его (Иер.10:10).

***But the LORD is the true God; He is the living God and the everlasting King. At His wrath the earth will tremble, And the nations will not be able to endure His indignation. (Jeremiah 10:10).***

**Имя Бога Живого** – являлось форматом клятвы. И категория святого народа, которая не научилась клясться Богом живым или, клялась Им ложно – подлежала полному и совершенному истреблению.

***The name of the Living God was the format of an oath, And that category of the holy nation that did not learn how to swear by the living God and swore to Him falsely – they were headed to total annihilation.***

И если они научатся путям народа Моего, чтобы клясться именем Моим: "жив Господь!", как они научили народ Мой клясться Ваалом, то водворятся среди народа Моего. Если же не послушаются, то Я искореню и совершенно истреблю такой народ, говорит Господь (Иер.12:16,17).

***And it shall be, if they will learn carefully the ways of My people, to swear by My name, ‘As the Lord lives,’ as they taught My people to swear by Baal, then they shall be established in the midst of My people. But if they do not obey, I will utterly pluck up and destroy that nation,” says the Lord. (Jeremiah 12:16-17).***

Итак, чтобы не быть искоренённым и, совершенно истреблённым, гневом Бога Живого – необходимо научиться путям народа Божьего, чтобы клясться именем Бога «Эль-Хай» или же, Богом Живым.

***In order to not be eradicated and destroyed by the wrath of the Living God – it is necessary to be taught the ways of the nation of God to swear by the name of God “El-Hayy” or, Living God.***

И, такими путями – являются пути заповедей и уставов Божиих. А, условием, которое даёт право научиться путям заповедей и уставов, чтобы клясться именем Бога Живого – является жажда их познания.

***And these paths are the paths of the commandments and statutes of God. The condition that gives the right to be taught the paths and statutes so that we can swear by the name of the Living God – is the desire of their knowledge.***

Потеку путем заповедей Твоих, когда Ты расширишь сердце мое. Укажи мне, Господи, путь уставов Твоих, и я буду держаться его до конца. Вразуми меня, и буду соблюдать закон Твой и хранить его всем сердцем. Поставь меня на стезю заповедей Твоих, ибо я возжелал ее (Пс.118:32-35).

***I will run the course of Your commandments, For You shall enlarge my heart. Teach me, O LORD, the way of Your statutes, And I shall keep it to the end. Give me understanding, and I shall keep Your law; Indeed, I shall observe it with my whole heart. Make me walk in the path of Your commandments, For I delight in it. (Psalms 119:32-35).***

**Живой** – Пребывающий; Сущий.

Неограниченный властью.

Определяющий бытие.

Творящий бытие.

Содержащий бытие.

Сохраняющий бытие.

Владычествующий над бытием.

Повелитель и Господин бытия.

***Living*** ***- Dwelling; Great.***

***Unlimited in power.***

***Determining our being.***

***Creator of being.***

***Containing our being.***

***Preserving our being.***

***Overlooking over our being.***

***Lord of our being.***

Господа, Бога твоего, бойся и Ему одному служи, и к Нему прилепись и Его именем клянись: Он хвала твоя и Он Бог твой, Который сделал с тобою те великие и страшные дела, какие видели глаза твои (Вт.10:20,21).

***You shall fear the Lord your God; you shall serve Him, and to Him you shall hold fast, and take oaths in His name. He is your praise, and He is your God, who has done for you these great and awesome things which your eyes have seen. (Deuteronomy 10:20-21).***

Сила воина молитвы, содержащаяся в достоинстве имени Бога живого – призвана была представлять, неограниченную власть Бога, над бытием, в отведённом Им, для нас времени и пределах.

***The power of a warrior of prayer that is contained in the virtue of the name of the living God are called to represent the limitless authority of God over our being and in the time and limits allotted to us.***

В силу этого, мы прибегли к необходимости определить: Какую цель преследует Бог в Своих намерениях, когда побуждает и призывает Своих детей, стать воинами молитвы?

***We will need to define: What purpose is God pursuing when He calls His children to become warriors of prayer?***

А, также: Каким образом, и на каких условиях, Бог может и желает дать человеку право, стать воином молитвы, чтобы человек мог представлять интересы Бога, в реализации своего наследия в Боге?

***As well as: How and under what conditions can God give a person the right to become a warrior of prayer so that a person could represent the interests if God in the realization of his inheritance in God?***

Исходя из откровений Писания, наша молитва, в качестве воинов молитвы, обусловленной достоинством бриллианта должна быть:

***According to revelations from Scripture, our prayer in the quality of warriors of prayer yielded by the virtues of a diamond are supposed to be:***

 **1.** Неотступной.

 **2.** Усердной.

 **3.** Прилежной.

 **4.** С дерзновением.

 **5.** Благоговейной.

 **6.** С показанием веры сердца.

 **7.** С благодарением.

 **8.** С радостью.

 **9.** В страхе Господнем.

**10.** Во Святом Духе или же, молением на иных языках.

 ***1. Unceasing or continual.***

 ***2. Perseverant.***

 ***3. Diligent.***

 ***4. With boldness.***

 ***5. Reverential.***

 ***6. With showing faith to God.***

 ***7. With thanksgiving.***

 ***8. With joy.***

 ***9. In the fear of the Lord.***

***10. In the Holy Spirit or, by prayer in tongues.***

В предыдущих служениях, мы в определённом формате, уже рассмотрели суть первых восьми составляющих, которые определяют, как состояние сердца воина молитвы, так и качество его молитвы.

***In previous sermons, in a certain format, we have already looked at the eight signs of a continual prayer that define the state of the heart of a warrior of prayer, as well as the quality of his prayer.***

А посему сразу перейдём к рассматриванию девятой составляющей, достоинство постоянной молитвы – это присутствие в молитве страха Господнего или же, молитва, которая творится в страхе Господнем.

***And so, we will turn to studying the ninth component of a continual prayer – this is the presence of the fear of the Lord in prayer, or a prayer that is made in the fear of the Lord.***

Но, прежде – я вновь приведу антонимы или же, противоположности тем свойствам молитвы, которые уже являлись предметом нашего исследования. Потому, что на фоне антонима всякого признака, лучше и яснее, видится свойство и характер, самого признака молитвы.

***But before, I will again remind you of the antonyms of the components of prayer we have already studied. Looking at the antonym will make it easier for us to see the character and property of the component of prayer itself.***

**1. Неотступность** – антоним: неверность и, непостоянство.

**2. Усердие** – антоним: противление.

**3. Прилежность** – антоним: лень.

**4. Дерзновение** – антоним: дерзость.

**5. Благоговение** – антоним: пренебрежение и ненависть.

**6. Вера Божия –** антоним: неверие или противление вере Божией.

**7. Благодарность –** антоним:неблагодарность, жестоковыйность.

**8. Радость** – антоним: печаль или уныние.

**9. Страх Господень –** антоним: страх человеческий.

***1. Unceasing or continual – antonym: unfaithfulness, or not continual.***

***2. Diligence – antonym: resistance.***

***3. Perseverance – antonym: laziness.***

***4. Boldness – antonym: audacity.***

***5. Reverence – antonym: neglect and hatred.***

***6. Faith of God – antonym: disbelief or resistance against the faith of God.***

***7. Thanksgiving – antonym: ungratefulness, stiff-necked.***

***8. Joy – antonym: sorrow or grief.***

***9. Fear of the Lord – antonym: fear of man.***

**Молитва, творящаяся в страхе Господнем:**

***A prayer that is practiced in the fear of the Lord:***

Как и, в предыдущих достоинствах молитвы, нам необходимо будет рассмотреть четыре классических вопроса:

***As in the previous virtues of prayer, it is necessary for us to examine four classic questions:***

**1.** Из какого источника проистекает страх Господний? И: Какими достоинствами или критериями наделён страх Господень?

***1. From what vessel flows the fear of the Lord? And with what virtues and criteria is the fear of the Lord endowed?***

**2.** Какое назначение, призван выполнять страх Господний в наших взаимоотношениях с Богом, друг с другом, и со всею землёю?

***2. What purpose is the fear of the Lord intended to fulfill in our relationship with God, with one another, and with the whole earth?***

**3.** Какую цену или какие условия небходимо выполнить, чтобы исполняться страхом Господним в молитве? Или же: Как сохранить и приумножить в своём сердце страх Господень?

***3. What price or what conditions are necessary to fulfill to be filled with the fear of the Lord in prayer? Or: How do we keep and multiply the fear of the Lord in our heart?***

**4.** По, каким результатам, следует проверять самого себя, на наличие в своём сердце страха Господня?

***4. By what results should we test ourselves for the presence of the fear of the Lord in our heart?***

И, разумеется, прежде чем, мы начнём рассматривать природу страха Господня, нам следует развести его в диаметрально противопложную сторону, от страха человеческого.

***And before we begin to study the nature of the fear of the Lord, we must distinguish it from the fear of man.***

При этом, будем иметь в виду, что как страх Господень, так и страх человеческий – это две абсолютно разные программы, исходящие из двух диаметрально противоположных источников, обуславливающих программу вечной жизни, исходящей от Бога;

***And we will note that the fear of the Lord and the fear of man – are two absolutely different programs that come from two completely difference sources that yield the program of eternal life that comes from God;***

И, программу вечной смерти, исходящей от падшего херувима, через первого душевного человека Адама, который стал программным устройством, для программы страха человеческого, передавшего эту программу, всему человечеству, как своим потомкам.

***And the program of eternal death that comes from the fallen cherubim through the first carnal man – Adam, who became the programmable device for the program of the fear of man, passed on this program to all of mankind.***

**Вопрос первый:** Из какого источника проистекает страх Господний? И: Какими достоинствами наделены назначения страха Господня?

***First question: From what source does the fear of the Lord flow? And: What virtues is the purpose of the fear of the Lord endowed in?***

В Писании, свойство или характер, заключённый в «страх Господень», как и предыдущие свойства, предписывается в молитве, как заповедь, как повеление, как неуклонное предписание и, как неотложный военный приказ, невыполнение которого карается смертью выраженной, в окончательном разрыве мирных отношений с Богом.

***In Scripture, the property or character contained in the “fear of the Lord”, just as the previous properties, is attributed to prayer as a commandment, as a command, and a military order, noncompliance of which will result in death that is expressed in the final destruction of a peaceful relationship with God.***

**Страх Господень** – проистекает из источника премудрости Божией и, является содержателем и выразителем этой премудрости.

***Fear of the Lord – flows from the source of the wisdom of God and is that keeper of this wisdom.***

И, как программа, может пребывать и выражать себя, не иначе, как только, в программном устройстве, обуславливающим сердце, возрождённого от Бога человека, который становится обладателем верного разума, пребывающего в заповедях Господних.

***And as a program is able to abide and express itself only in a programmable device, which is the reborn heart of man, which becomes a mind of good understanding that abides in the commandments of the Lord.***

Начало мудрости – страх Господень; разум верный у всех, исполняющих заповеди Его. Хвала Ему пребудет вовек (Пс.110:10).

***The fear of the LORD is the beginning of wisdom; A good understanding have all those who do His commandments. His praise endures forever. (Psalms 111:10).***

Причина многих заблуждений и косностей, как раз и кроется в том, - от чего, наш разум поставлен в зависимость.

***The reason for many delusions and stagnations is precisely from what our understanding depends on.***

Если мы ставим наш разум в зависимость от людей – мы будем угождать их косности, их невежеству и, их религиозным амбициям. Если поставим свой разум в зависимость от преданий человеческих – то ради этих преданий, мы будем устранять заповедь Божию.

***If me make our understanding dependent on people – we will satisfy their stagnancy, their ignorance, and their religious ambitions. If we make our understanding dependent on the traditions of man – then for these traditions we will violate the commandments of God.***

Если поставим свой разум, от логического мышления или, от приобретённого опыта, то мы также, будем далеки от страха Господня.

***If we make our understanding dependent on logical thinking and the experience we have, we will also end up far from the fear of the Lord.***

Так, как страх Господний, в предмете премудрости Божией, не только, не зависит от логического или рационального мышления но, и господствует над ним.

***Because the fear of the Lord, in the subject of God’s wisdom, not only doesn’t depend on our logical or rational thinking, but it also rules over it.***

А посему, только тогда, когда мы, вопреки множеству человеческих авторитетов, поставим свой разум в зависимость от откровений Писания – только тогда мы и сможем исполниться страхом Господним, выраженным в Его дивной и превосходящей премудрости.

***Therefore, only when, against the many authorities of man, make our understanding dependent on the revelations of Scripture – only then we can be filled with the fear of the Lord, expressed in His marvelous and superior wisdom.***

Нам достаточно хорошо известно, что в мире, в котором мы живём, существуют весьма много видов страха и, ещё больше фобий страха. И, практически – весь мир пронизан страхами и фобиями страха.

***We know fully well that on the earth in which we live, there exists many kinds of fears and even more phobias. The whole earth is pretty much filled with these fears and phobias.***

Но, все эти виды страха исходят из одного источника – падшего херувима, которые были унаследованы, первым Адамом, при его согрешении, и переданы по генетической линии всему человечеству.

***But these fears come from only one source – the fallen cherubim that was inherited by the first Adam when he sinned, and passed down to all of mankind through genetic lineage.***

А, следовательно, все эти виды, не идут, ни в какое сравнение, с тем уникальным и возвышенным родом страхом, который исходит от Бога, и передаётся по праву рождения человека, от Бога.

***All of these fears cannot be compared to the unique and magnified fear that comes from God is given to man by God through his birth.***

При этом следует иметь в виду, что существует также, и здоровый вид страха, в формате здравого смысла, который не доставляет мучения.

***We must also consider that there exists a healthy form of fear, in the format of a sharp mind, that does not bring turmoil.***

Учитывая, что антоним страха Господня – это страх человеческий, содержащий в себе многоразличные и бесчисленные виды страха, со всеми его бесчисленными видами фобий страха, давайте посмотрим, какими чертами характера этот мир, в своих лучших умах, наделяет страх, который присущ всякому здравому смыслу.

***The antonym of the fear of the Lord – is the fear of man. And it contains an immeasurable amount of fears and phobias. Let’s look at what four characteristics this world gives fear.***

Академический Словарь Русского Языка, определяет слово «страх», такими синонимами, как: боязнь, испуг, опасение, ужас.

***The Academic Dictionary of the Russian Language defines the word “fear” with synonyms such as: horror.***

Формулируя **страх** – как состояние сильной тревоги, беспокойства, душевного смятения, перед какой-либо опасностью или бедой.

***It formulates fear as the state of strong anxiety or mental turmoil before any danger or trouble.***

Так, например: страх наказания или возмездия.

Страх болезни; страх смерти.

Страх смертной казни; страх нищеты.

Страх незащищённости; страх голода.

Страх оказаться несостоятельным

Страх высоты; закрытого пространства…

***For example: The fear of punishment or retribution.***

***Fear of illness; fear of death.***

***Fear of the death penalty; fear of poverty.***

***Fear of insecurity; fear of hunger.***

***Fear of failure***

***Fear of heights; closed space ...***

Лучшие умы человечества, не имеющие в себе жизни Бога, дают разные определения страху, которые сводятся к одному: к ожиданию неотвратимого зла и смерти. Например:

***The smartest minds of man that do not carry the life of God in themselves, provide different definitions for fear, which points to one thing: awaiting evil and death. For example:***

Страх – это предчувствие зла. Страх имеет над нами более власти, чем надежда. Страх – это ожидание неотвратимого возмездия. Страх и надежда, могут убедить человека в чём угодно.

***Fear is a premonition of evil. Fear has more power over us than hope. Fear is the expectation of an inevitable retribution. Fear and hope can convince a person of anything.***

Тот, кто живёт под страхом смерти, тот умирает сотни раз. Страшно то, что непривычно, привыкают ко всему, Но вот к смерти – нет.

***He who lives in fear of death, he dies hundreds of times.***

Жизнь порождает страх, и люди как во сне, летят во весь опор у страха на спине. Страх – всегдашний спутник неправды.

***Life breeds fear, and people, like in a dream, fly at full speed with fear on their backs. Fear is a constant companion of untruth.***

Страх – это болезненное ощущение своей исключительности. Многих страшится тот, кто сам опасен для многих. Страх вовсе не в опасности, он в нас самих.

***Fear is a painful sense of its exclusivity. He who himself is a danger, is feared by many. Fear is not in the danger, it's in us.***

Учитывая, что как, страх человеческий, так и страх, сходящий свыше от Бога – это наследственная генетическая программа, которую человек наследует при рождении следует, что:

***If we consider that the fear of man and the fear that comes from God is the inheritable genetic program that a person inherits at birth, we note that:***

Человек, не исполненный страхом Господним, живёт лишь земной жизнью, в которой не остаётся место для общения с Богом.

***A person who is not filled with the fear of the Lord lives only an earthly life, in which he does not leave a place for communication with God.***

Но, именно в тот момент, когда прекращается истинная связь с Богом, основанная на Его страхе, земная жизнь теряет свой смысл, поскольку только Бог, является истинной основой жизни.

***At that very moment when a true bind to God breaks, founded on His fear, earthly life loses it’s point, because God Himself is the foundation of life.***

Исходя из констатаций Писания, человек познавший и исполнившийся страхом Господним, освобождается от всех видов страха. Так, как любой вид страха, исходящий, не от Бога, вызывает мучение.

***According to Scripture, a person who knows and is filled with the fear of the Lord is freed from all forms of fears. Because any other fear that does not come from God, causes torment.***

В то время, как страх Господень, вызывает трепетное благоговение пред Богом и необъяснимый восторг, так как помещает человека в самое безопасное место, которым называется – Бог! Как написано:

***Whereas the fear of the Lord causes trembling reverence before God and an inexplainable delight, because it places a person into the most safest place, which is called – God! As it is written:***

В любви нет страха, но совершенная любовь изгоняет страх, потому что в страхе есть мучение. Боящийся несовершен в любви (1.Ин.4:18).

***There is no fear in love; but perfect love casts out fear, because fear involves torment. But he who fears has not been made perfect in love. (1 John 4:18).***

А посему, если наше поклонение совершается, не в страхе Господнем, содержащимся, в двенадцати драгоценных камнях судного наперсника, то оно, не может восприниматься Богом.

***Therefore, if our worship is made not in the fear of the Lord that contains the twelve precious stones on the breastplate of judgment, then it cannot be accepted by God.***

И, именно поэтому, любая попытка, входить в присутствие Бога, чтобы призывать Бога или служить Богу, без наличия страха Господня – глубоко оскорбляет Бога, не считается с Богом, и бросает вызов Богу.

***And that is why any attempt to enter into the presence of God to call upon God and serve God without the presence of the fear of the Lord – deeply offends God, does not count with God, and challenges God.***

Отсутствие страха Господня в сердце человека, свидетельствует о том, что человек, связан страхом человеческим.

***The lack of fear of the Lord in the heart of a person testifies that this person is bound to the fear of man.***

Боязливых же и неверных, и скверных и убийц, и любодеев и чародеев, и идолослужителей и всех лжецов участь в озере, горящем огнем и серою. Это смерть вторая (Отк.21:8).

***But the cowardly, unbelieving, abominable, murderers, sexually immoral, sorcerers, idolaters, and all liars shall have their part in the lake which burns with fire and brimstone, which is the second death." (Revelation 21:8).***

Слова «страх», «мудрость» и «заповедь», относящиеся к природе Бога идентичны, так как, обуславливают нравственные достоинства Бога. В силу своей идентичности, одно слово объясняет другое, так как, исходит друг из друга, и идентифицируют подлинность друг друга.

***The word “fear”, “wisdom”, and “commandment” related to the nature of God are identical, because they yield the moral virtues of God. Due to its identicalness, one word explains the other, because they come from one another and identify the authenticity of each other.***

Именно, поэтому, страх Господень – является истинной премудростью Бога, представленной в заповедях Господних. В то время как истинная премудрость, в достоинстве заповедей Господних определяется – страхом Господним, обуславливающим Законодательство Бога.

***That is why the fear of the Lord – is the true wisdom of God presented in the commandments of the Lord. Whereas true wisdom, in the virtue of the commandments of the Lord, is defined by the fear of the Lord that yields the Legislature of God.***

Вот, я научил вас постановлениям и законам, как повелел мне Господь, Бог мой, дабы вы так поступали в той земле, в которую вы вступаете, чтоб овладеть ею; итак храните и исполняйте их,

**Ибо в этом мудрость ваша** и разум ваш пред глазами народов, которые, услышав о всех сих постановлениях, скажут: только этот великий народ есть народ мудрый и разумный (Вт. 4:5-6).

***"Surely I have taught you statutes and judgments, just as the LORD my God commanded me, that you should act according to them in the land which you go to possess.***

***Therefore be careful to observe them; for this is your wisdom and your understanding in the sight of the peoples who will hear all these statutes, and say, 'Surely this great nation is a wise and understanding people.' (Deuteronomy 4:5-6).***

Исходя из изречений Писания, страх Господень основан и исходит, из откровения природы Бога, запечатлённой в Словах, исходящих из Уст Бога, которые представлены Святым Духом, в неизменных постановлениях Бога, относительно всякой вещи под небом.

***According to words from Scripture, the fear of the Lord is founded and comes from the revelations of the nature of God, sealed in the Words that come from the Mouth of God that are presented by the Holy Spirit in in the unchanging decrees of God, concerning everything under heaven.***

Всему свое время, и время всякой вещи под небом. Потому что для всякой вещи есть свое время и устав; а человеку великое зло от того, что он не знает, что будет; и как это будет - кто скажет ему? Соблюдающий заповедь не испытает никакого зла: **сердце мудрого знает и время и устав** (Еккл.3:1;8:6-7,5).

***To everything there is a season, A time for every purpose under heaven: Because for every matter there is a time and judgment, Though the misery of man increases greatly. For he does not know what will happen; So who can tell him when it will occur? He who keeps his command will experience nothing harmful; And a wise man's heart discerns both time and judgment. (Ecclesiastes 3:1;8:6-7,5).***

Исходя, из этой констатации, человек обладающий в своём сердце знанием времени, и знанием устава для всякой вещи, за которые он несёт ответственность пред Богом и, с которыми он соприкасается – как раз, и обладает в своём сердце, страхом Господним.

***According to these words, a person who has knowledge of the time in his heart and knowledge of judgment of everything over which he carries a responsivity before God – has the fear of the Lord in his heart.***

Аллилуия. Блажен муж, боящийся Господа и крепко любящий заповеди Его. Сильно будет на земле семя его; род правых благословится. Обилие и богатство в доме его, и правда его пребывает вовек. (Пс.111:1-3).

***Praise the LORD! Blessed is the man who fears the LORD, Who delights greatly in His commandments. His descendants will be mighty on earth; The generation of the upright will be blessed. Wealth and riches will be in his house, And his righteousness endures forever. (Psalms 112:1-3).***

Слово «Аллилуия» - это правовое слово, присущее для пользования, исключительно, праведными человеками, как написано:

***The word “Hallelujah” – is a word that is intended to be used only by a righteous person, as it is written:***

Радуйтесь, праведные, о Господе: правым прилично славословить (Пс.32:1).

***Rejoice in the LORD, O you righteous! For praise from the upright is beautiful. (Psalms 33:1).***

И, уникально правовое слово «Аллилуия» тем, что оно включает в себя, не только, возвеличивание и прославление всех имён и титулов Бога, но ещё и тем, что при его правовом исповедании праведниками,

***And the word “Hallelujah” is unique in that it contains not only the magnified and glorified names and titles of God, but also, before it is used by a righteous person justly,***

Оно даёт Богу основание и возможность, исполнить и излить на праведного человека, все сокровенные желания Бога, содержащиеся в Его именах и титулах. А, при незаконном исповедании напротив – даёт основание Богу, излить на человека, всю ярость Своего гнева.

***It gives God the basis and opportunity to fulfill and pour out all of the desires of God in man, that are contained in His names and titles. And when it is used incorrectly – it gives God the basis to pour out His anger on man.***

Учитывая, что слово – это семя. То, в данном изречении Давида, муж боящийся Господа – это человек, пребывающий во Христе Иисусе, будь то мужчина или женщина, исповедующие своими устами, веру и упование своего сердца, на наследие славной надежды в Боге.

***The word – is a seed. Then in the words of David, a man who fears the Lord – a person who abides in Christ Jesus, whether it be a man or woman, proclaiming with their mouths the faith and trust of their heart, for the hope that is in God.***

А посему, фраза «сильно будет на земле слово его», будет означать, что исповедание веры сердца такого человека, будь то мужчина или женщина, будут равносильны по своей власти, и по своим полномочиям, Словам Бога, исходящим из Уст Бога.

***Therefore, the phrase His descendants will be mighty on earth will mean that the proclamation of the faith of the heart of this person, whether it be a man or a woman, will be equal in power to the Word of God that comes from the Mouth of God.***

Фраза же «род правых благословится» означает, что плод правды, людей боящихся Бога, благословится Богом или же, найдёт благоволение в очах Бога; успокоит Бога; и, прославит Бога.

***The phrase The generation of the upright will be blessed means that the fruit of righteousness of the people that fear God, will be blessed by God or will find favor in the eyes of God; comfort God; and praise God.***

А, фраза «обилие и богатство в доме его» означает, что человек боящийся Бога или же, страх Господний, пребывающий в сердце человека – является преизобильным богатством в его доме.

***The phrase Wealth and riches will be in his house means that a person who fears God or the fear of the Lord that abides in the heart of man – is the abundant riches of his house.***

В то время как заключительная фраза «правда его пребывает вовек» означает, что человек, который является носителем и выразителем страха Господня – творит правду Божию, которая пребывает вовек.

***Whereas the concluding phrase And his righteousness endures forever means that a person who is a carrier of the fear of the Lord – practices the righteousness of God that abides forever.***

А посему, обладать страхом Господним – это относиться к Словам Бога, выраженным в заповедях судах, уставах и повелениях, с одной стороны – с трепетом, исходящим от знания порядка поклонения; а, с другой стороны – в благоговении перед этим священным порядком.

***Therefore, to have the fear of the Lord – is to regard the Word of God, expressed in the commandments, judgments, statutes, and decrees, on one hand – with trembling that stems from knowledge of the order of worship; and on the other hand – in reverence before this holy order.***

Вот на кого Я призрю: на и сокрушенного духом и на трепещущего пред словом Моим (Ис.66:2).

***"But on this one will I look: On him who is poor and of a contrite spirit, And who trembles at My word. (Isaiah 66:2).***

Исходя, из имеющегося изречения – критерии, определяющие людей, боящихся Бога – заключаются в знании путей Господних; и, в их способности, ходить путями Господними.

***According to this passage – the criteria that identifies people who fear God – are in knowledge of the ways of God and in their ability to walk the path of the Lord.***

**Пути Господни** – это воля Божия или желания Бога, содержащиеся в заповедях, постановлениях и уставах, которые определяют, и сочетают в себе: неизменные и благие цели Бога; устремлённость Бога к этим неизменным и благим целям; и, средства Бога, необходимые, для достижения этих неизменных и благих целей.

***The path of the Lord – is the will of God or desire of God contained in the commandments, orders, and statutes, that define and include: the unearthly and blessed purposes of God; God’s strive toward these unearthly and blessed purposes: and the means of God that are necessary to achieving these unearthly and blessed purposes.***

**Равно и пути человеческие** – это воля или мотивы человека, которые преследуют свои личные цели, своё собственное направление, и пытаются для достижения этих целей использовать, как свои средства, так и средства Бога.

***The ways of man – is the will and motive of a person who pursues his personal goals, his personal directions; and who try to use their own means as well as the means of God to achieve these purposes and goals.***

Известно, что можно преследовать благие цели, используя неверные средства. И напротив – пытаться верными средствами, достигать неверных мотивов. И то, и другое – является и определяется, путями человеческими, которые противопоставляются путям Бога.

***We know that it is possible to pursue good goals using incorrect means. And on the contrary – it is possible to use correct means to achieve incorrect motives. One and the other – are defined as the way of men that contrast the ways of God.***

Постижение путей Господних – это совместная работа Бога и человека и, постигаться пути Божии призваны – исключительно средствами Божьими, выраженными в плоде нашего духа, в сочетании с дарами Святого Духа.

***Comprehension of the ways of the Lord is the mutual work of God and man and we are called to comprehend the ways of God only using the means of God, expressed in the fruit of our spirit in combination with the gifts of the Holy Spirit.***

Как правило, человеческими целями становятся, не цели Бога, а средства и возможности Бога, для достижения человеческих целей, выраженных в дарах Бога, в Его благословениях и, в Его помазании.

***As a rule, man’s goals become not the goals of God, but the means and abilities of God for the attainment of man’s goals which are often the gifts of God, His blessings, and His anointing.***

Вы взяли серебро Мое и золото Мое, и наилучшие драгоценности Мои внесли в капища ваши (Иоил. 3:5).

***Because you have taken My silver and My gold, And have carried into your temples My prized possessions. (Joel 3:5).***

В данном возмущении Бога, капищами – являются сердца людей, использующих средства Бога, для своего пиара, и своих корыстных и эгоистических целей.

***In this outrage of God, the temples are the hearts of people who use the means of God for their own selfish goals.***

Вкусив вина, Валтасар приказал принести золотые и серебряные сосуды, которые Навуходоносор, отец его, вынес из храма Иерусалимского, чтобы пить из них царю, вельможам его, женам его и наложницам его (Дан.5:2).

***While he tasted the wine, Belshazzar gave the command to bring the gold and silver vessels which his father Nebuchadnezzar had taken from the temple which had been in Jerusalem, that the king and his lords, his wives, and his concubines might drink from them. (Daniel 5:2).***

**Валтасар** – Да хранит Бог его жизнь. Этим именем назывался, также и Даниил, глава мудрецов Вавилонского царства.

***Belshazzar – May the Lord keep his life. Daniel was also called this name.***

Однако, как тогда, так и сегодня валтасары, в своём большинстве – это, не последователи Даниила, а люди, употребляющие дарования Бога, для выполнения своей воли, и своих собственных вожделений. Вот как Апостол Иуда живописал подобных «валтасаров»:

***However, then, as well as today, Belshazzar’s in their multitude – are not the followers of Daniel, but people who use the gifts of God for the fulfillment of their will and their personal lusts. This is how Apostle Jude described these kind of “Belshazzar’s”.***

Таковые бывают соблазном на ваших вечерях любви; пиршествуя с вами, без страха утучняют себя. Это безводные облака, носимые ветром; осенние деревья, бесплодные, дважды умершие, исторгнутые (Иуд.1:12).

***These are spots in your love feasts, while they feast with you without fear, serving only themselves. They are clouds without water, carried about by the winds; late autumn trees without fruit, twice dead, pulled up by the roots. (Jude 1:12).***

Без страха утучнять себя означает – при оставлении Святого Духа, провозглашать свои права, на наследие надежды или же, быть обезвоженным; не иметь в себе жизни Бога, как облако, не имеющее в себе воды, носимое ветром лжеучения.

***To feed yourself without fear means – when leaving the Holy Spirit, to proclaim your rights as the inheritance of hope, or to not have the life of God, like a cloud that is without water and is carried about by the winds.***

Обычно Святой Дух, покидает людей, не тогда, когда они согрешают, а когда они отвергают обличение, утверждаясь в собственном беззаконии, и в собственной безнаказанности.

***Usually, the Holy Spirit leaves people not when they sin, but when they hate correction.***

Злое наказание – уклоняющемуся от пути, и ненавидящий обличение погибнет (Прит.15:10).

***Harsh discipline is for him who forsakes the way, And he who hates correction will die. (Proverbs 15:10).***

Человек, уклоняющийся от обличения – это человек, который уклоняется от путей Господних, обуславливающих страх Господень.

***A person who has forsaken correction – is a person who forsakes the ways of God that yield the fear of the Lord.***

Такой человек, уподобляется бесплодному, осеннему дереву, дважды умершему. Умершему для того, чтобы приносить плод, и умершему для того, чтобы продолжать жить жизнью Бога.

***This person is likened to a fruitless autumn tree, that has twice died. Died to bringing fruit, and died to continuing to live the life of God.***

Внешне, находясь в среде народа Божьего, такой человек, тем не менее, внутренне исторгает себя из среды, избранного Богом остатка, в котором пребывает жизнь Бога, обусловленная страхом Господним.

***Outwardly, being among the people of God, this person inwardly has separated himself from God’s chosen remnants in whom abides the life of God that is yielded by the fear of the Lord.***

Потому, что жизнь Бога или, жизнь в Боге, производит страх Господень и оберегается страхом Господним. Люди, бросающие вызов страху Господню – это люди, не имеющие в себе, в первую очередь, смирения перед делегированной властью Бога.

***Because the life of God, or life in God, creates the fear of the Lord. People who challenge the fear of the Lord – are people who do not have humility toward the delegated authority of God.***

И, такое поведение выражается, в их постоянной критике за те сферы, за которые они, не призваны нести ответственности.

***And this behavior is expressed in their constant criticalness over those spheres which they do not carry a responsibility over.***

И, в их постоянном недовольстве, как за порядок служения, так и за качество духовной пищи, предлагаемой Богом через святых, входящих в состав пятигранного служения.

***And in their continual unhappiness toward the order of service and the quality of spiritual food that is offered by God through saints who are a part of the five-fold ministry.***

Они постоянно критикуют и оспаривают, как их нравственное достоинство, так и их дарования. Хотя, на самом деле, причина их обиды, и их неудовлетворённости, заключается не в тех, кого они критикуют и, кем они недовольны, а, в их неверных путях, которые являются свидетельством, отсутствия в из сердцах страха Господня:

***They always criticize their virtues and their gifts. Although the reason for their bitterness is not in who they criticize and who they are unhappy with, but in their unfaithful ways that is evidence of the lack of the fear of the Lord in their hearts.***

Пути твои и деяния твои причинили тебе это; от твоего нечестия тебе так горько, что доходит до сердца твоего (Иер.4:18).

***"Your ways and your doings Have procured these things for you. This is your wickedness, Because it is bitter, Because it reaches to your heart." (Jeremiah 4:18).***

Подобные «валтасары» полагают, что если они стали обладателями тленного серебра, то они получили полномочия и права, не благотворить, а учить – как зарабатывать деньги.

***These kind of “Belshazzar’s” think that if they became owners of silver, then they have received the power and right not to do good, but to teach about how to earn money.***

Исходя из утверждений Писания, специальные собрания, ориентированные на то, как заработать больше денег, являются не чем иным, как вином Валтасара, а сосудами, из которых они удовлетворяют свои желания – являются святые, взятые ими в плен обольстительного учения о процветании.

***According to Scripture, special assemblies that are focused on how to earn more money, can be viewed as the wine of Belshazzar, and the vessels from which they satisfy their desires – are saints who are taken captive by their teaching of prosperity.***

Если кому-то из святых, Бог и позволил стать богатым и иметь много денег, то это означает, что Он призвал такого человека, быть благотворителем, а не учителем. Для того, чтобы учить в Церкви, Бог призвал святых, входящих в состав пятигранного служения.

***If any of the saints were allowed by God to become rich and have a lot of money, then this means that He has called this person to do good, and not be a teacher. In order to teach in the Church, God called upon saints who are a part of the five-fold ministry.***

Итак, имеешь ли служение, пребывай в служении; учитель ли, - в учении; увещатель ли, увещевай; раздаватель ли, раздавай в простоте; начальник ли, начальствуй с усердием; **благотворитель ли, благотвори с радушием** (Рим.12:7-8).

***Or ministry, let us use it in our ministering; he who teaches, in teaching; he who exhorts, in exhortation; he who gives, with liberality; he who leads, with diligence; he who shows mercy, with cheerfulness. (Romans 12:7-8).***

Дарование и способность приобретать богатство, не являются, да и, не могут являться, ни мерилом духовного уровня, ни мерилом развитого интеллекта, ни правом и аргументом, позволяющим нести в Церкви Божией служение учителя. По этому поводу Писание говорит:

***The gift and ability to gain riches cannot measure the spiritual level, nor the intellect, nor be an argument that a person uses to prove that he can teach the Church of God. Scripture says of this that:***

Богатых в настоящем веке увещевай, чтобы они не высоко думали о себе и уповали не на богатство неверное, но на Бога живаго, дающего нам все обильно для наслаждения (1Тим.6:17).

***Command those who are rich in this present age not to be haughty, nor to trust in uncertain riches but in the living God, who gives us richly all things to enjoy. (1 Timothy 6:17).***

Поэтому, иметь страх Господень означает – уповать на Бога живого, Который открывает пути Свои, не успешным бизнесменам, а кротким и смирённым вождям, поставленным Им, во главе народа Божьего.

***Therefore, to have the fear of the Lord means to trust in the living God Who opens His paths not to successful businessmen, but to the humble and meek leaders who are appointed by Him among the people of God.***

Он показал пути Свои Моисею, сынам Израилевым – дела Свои (Пс.102:7).

***He made known His ways to Moses, His acts to the children of Israel. (Psalms 103:7).***

Чтобы бизнес человека, не стал его идолом и его богом, и чтобы он, не манипулировал слугами Бога, используя свои приношения – бизнесменам необходимо учиться у тех святых, которых Бог поставил в церкви над ними, почитать их, и благотворить им.

***For the business of a person to not become his idol and deity, and for him not to manipulate the servants of God – business can be learned by those saints whom God has appointed over them.***

И, если богатый человек, благотворит пророку или праведнику – в пакибытии, он получит награду пророка и праведника. Потому, что - так же, как и пророк, исполнял свою роль верно.

***And if a rich person does good to a prophet or a righteous man – he will receive the reward of a prophet and righteous man. Because just as the prophet did, he fulfilled his role faithfully.***

Кто принимает вас, принимает Меня, а кто принимает Меня, принимает Пославшего Меня; кто принимает пророка, во имя пророка, получит награду пророка; и кто принимает праведника, во имя праведника, получит награду праведника (Мф.10:40,41).

***"He who receives you receives Me, and he who receives Me receives Him who sent Me. He who receives a prophet in the name of a prophet shall receive a prophet's reward. And he who receives a righteous man in the name of a righteous man shall receive a righteous man's reward. (Matthew 10:40,41).***

Исполняя свою роль верно, мы таким образом, устрояем пути свои пред Лицом Господа Бога своего, и обретаем силу, с которой считаются и признают люди, за которых мы несём ответственность пред Богом, а так же, и мир падших ангелов.

***By faithfully fulfilling our role, in this manner, we comprehend the paths of the Lord God.***

Иоафам был силен потому, что устроял пути свои пред лицем Господа Бога своего (2. Пар. 27:6).

***So Jotham became mighty, because he prepared his ways before the LORD his God. (2 Chronicles 27:6).***

Суть устроения своих путей пред Богом, у Иудейского царя Иоафама, сводилась к тому, что он в точности, следовал словам священников, происходящих из сынов Левия. При этом, нам следует знать, что даже:

***The essence of preparing their ways before God, from the Jewish king Jotham, boiled down to the fact that he followed the words of priests originating from the sons of Levi. In this case, we should know that even:***

**Немногое при страхе Господнем** – лучше большого сокровища, при котором всегда присутствует тревога.

***A little with the fear of the Lord – is better than great treasure with trouble.***

Лучше немногое при страхе Господнем, нежели большое сокровище, и при нем тревога (Прит.15:16).

***Better is a little with the fear of the LORD, Than great treasure with trouble. (Proverbs 15:16).***

**Страх Господень** – это одно из имён Бога, Которым Бог вступается за боящихся Бога, чтобы защитить их, от хитрости и коварства душевных людей, пытающихся использовать их труд, в корыстных интересах.

***The fear of the Lord – is one of the names of God with which God defends those who fear God to protect them from the cunningness and deceit of carnal people who try to use their labor to satisfy their own interests.***

Если бы не был со мною Бог отца моего, Бог Авраама и страх Исаака, ты бы теперь отпустил меня ни с чем. Бог увидел бедствие мое и труд рук моих и вступился за меня вчера (Быт.31:42).

***Unless the God of my father, the God of Abraham and the Fear of Isaac, had been with me, surely now you would have sent me away empty-handed. God has seen my affliction and the labor of my hands, and rebuked you last night." (Genesis 31:42).***

**Страх Господень** – содержащий в себе начальство мудрости Господней чист, как по своему изначальному бытию, так и по своему выражению – и, как законодательная программа Бога, он выражает себя и пребывает вовек, в сердцах боящихся Бога, которые являются программным устройством Бога.

***Fear of the Lord - contains the pure wisdom of the Lord. It expresses itself and abides forever, in the hearts of those who fear God, who are God's programmable device.***

Страх Господень чист, пребывает вовек (Пс.18:10).

***The fear of the LORD is clean, enduring forever. (Psalms 19:9).***

Разумеется, что вовек, страх Господень, может пребывать, только в программном устройстве которым, в-первую очередь – является Сам Бог. А, за тем, и соделанный или, рождённый Богом человек.

***The fear of the Lord can endure forever only in a programmable device, which first and foremost - is God Himself. And then, the person who is born of him.***

Познал я, что все, что делает Бог, пребывает вовек: к тому нечего прибавлять и от того нечего убавить, - и Бог делает так, чтобы благоговели пред лицем Его (Еккл.3:14).

***I know that whatever God does, It shall be forever. Nothing can be added to it, And nothing taken from it. God does it, that men should fear before Him. (Ecclesiastes 3:14).***

Чистота страха Господня, в достоинстве премудрости Бога – определяется, по отсутствию в страхе Господнем, всевозможных человеческих вкраплений и примисей.

***The purity of the fear of the Lord in the virtue of the wisdom of God – is defined by the lack of the far of the Lord in all kinds of human inclusions.***

Страх Господень, в человеке – сравним, с серебром, очищенным от земли в горниле, семь раз переплавленным.

***The fear of the Lord, in man – is like silver tried in a furnace of the earth and purified seven times.***

Слова Господни – слова чистые, серебро, очищенное от земли в горниле, семь раз переплавленное (Пс.11:7).

***The words of the LORD are pure words, Like silver tried in a furnace of earth, Purified seven times. (Psalms 12:6).***

В данном случае земля, как материал, из которого был создан человек, представляет образ человека, пришедшего к Богу или, уверовавшего в Бога, в котором происходит процесс тления и распада, производимого грехом.

***In this case, the earth, as matter, from which man was created, represents the image of a person who comes to God or who believes in God, in whom occurs the process of decay that is a result of sin.***

Вначале, слова Господни в человеке, принятые им в образе серебра, смешаны с примесью человеческих толкований.

***At first, the word of the Lord in a person, accepted by him as silver, is mixed with the interpretations of man.***

Но, затем, посредством огня в горниле – слова Господни в человеке, очищаются от примисей его толкований.

***But then, through the fire in the furnace – the word of the Lord in this person is cleansed from his own interpretations.***

И, таким горнилом – являются страдания человека, испытываемые им, от падения в грех, в котором вскрывается и отвергается его собственная теология, через данное ему Богом покаяние.

***And this furnace – is the suffering of man.***

Не злоумышляй, нечестивый, против жилища праведника, не опустошай места покоя его, ибо семь раз упадет праведник, и встанет; а нечестивые впадут в погибель (Прит.24:15,16).

***Do not lie in wait, O wicked man, against the dwelling of the righteous; Do not plunder his resting place; For a righteous man may fall seven times And rise again, But the wicked shall fall by calamity. (Proverbs 24:15-16).***

В законе Моисеевом – образ серебра, семь раз переплавленного в горниле, чтобы очистить серебро от земли и сделать его чистым - представлен, в очищении прокажённого, от проказы, когда священник, водою, смешанною с кровью жертвенной птицы, семь раз кропит на очищаемого – и объявляет его чистым.

***In the law of Moses – the image of silver that is purified seven times in the furnace – is presented in the cleansing of the leprous from the leprosy, when a priest mixes water with the blood of the sacrificial bird, and sprinkles the one who is being cleansed seven times – and proclaims him pure.***

И сказал Господь Моисею, говоря: вот закон о прокаженном, когда надобно его очистить: приведут его к священнику; священник выйдет вон из стана, и если священник увидит, что прокаженный исцелился от болезни прокажения, то священник прикажет взять для очищаемого двух птиц живых чистых, кедрового дерева, червленую нить и иссопа,

И прикажет священник заколоть одну птицу над глиняным сосудом, над живою водою; а сам он возьмет живую птицу, кедровое дерево, червленую нить и иссоп, и омочит их и живую птицу в крови птицы заколотой над живою водою, и покропит на очищаемого от проказы семь раз, и объявит его чистым, и пустит живую птицу в поле (Лев.14:1-7).

***Then the LORD spoke to Moses, saying, "This shall be the law of the leper for the day of his cleansing: He shall be brought to the priest. And the priest shall go out of the camp, and the priest shall examine him; and indeed, if the leprosy is healed in the leper, then the priest shall command to take for him who is to be cleansed two living and clean birds, cedar wood, scarlet, and hyssop.***

***And the priest shall command that one of the birds be killed in an earthen vessel over running water. As for the living bird, he shall take it, the cedar wood and the scarlet and the hyssop, and dip them and the living bird in the blood of the bird that was killed over the running water. And he shall sprinkle it seven times on him who is to be cleansed from the leprosy, and shall pronounce him clean, and shall let the living bird loose in the open field. (Leviticus 14:1-7).***

Эту же концепцию очищения, страха Господнего в человеке, мы находим в исцелении Неемана.

***We see this concept of cleansing in the healing of Naaman.***

И пошел он и окунулся в Иордане семь раз, по слову человека Божия, и обновилось тело его, как тело малого ребенка, и очистился (4.Цар.5:14).

***So he went down and dipped seven times in the Jordan, according to the saying of the man of God; and his flesh was restored like the flesh of a little child, and he was clean. (2 Kings 5:14).***

**Страх Господень** – в сердцах боящихся Бога, является для них будущей надеждой, которая никогда, не может быть потеряна.

***Fear of the Lord – in the hearts of those who fear God, is the hope for the future that can never be taken away.***

Да не завидует сердце твое грешникам, но да пребудет оно во все дни в страхе Господнем; потому что есть будущность, и надежда твоя не потеряна (Прит.23:17,18).

***Do not let your heart envy sinners, But be zealous for the fear of the LORD all the day; For surely there is a hereafter, And your hope will not be cut off. (Proverbs 23:17-18).***

До тех пор, пока в человеке пребывает страх Господень, определяющий в человеке атмосферу Царства Небесного – у него есть добрая будущность, которая содержится в обетованиях надежды, над которыми Бог бодрствует, чтобы они скоро исполнились.

***While fear of the Lord abides in a person and defines the atmosphere of the Kingdom of Heaven – he has a good future that is contained in the promise of hope over which God is vigilant so that it is soon fulfilled.***

Однако, чтобы сохранить в своём сердце страх Господень, в достоинстве Законодательства Бога – необходимо, чтобы наше сердце, не завидовало грешникам, которые выдают себя, за поборников правды, но суть, не таковы.

***However, to keep the fear of the Lord in our heart in the virtue of the Legislature of God, it is necessary for our heart to not envy the sinners.***

Псалом Асафа. Как благ Бог к Израилю, к чистым сердцем! А я – едва не пошатнулись ноги мои, едва не поскользнулись стопы мои, - я позавидовал безумным, видя благоденствие нечестивых

И вот, эти нечестивые благоденствуют в веке сем, умножают богатство. Так не напрасно ли я очищал сердце мое и омывал в невинности руки мои, и подвергал себя ранам всякий день и обличениям всякое утро? Но если бы я сказал: "буду рассуждать так", - то я виновен был бы пред родом сынов Твоих.

И думал я, как бы уразуметь это, но это трудно было в глазах моих, доколе не вошел я во святилище Божие и не уразумел конца их. Так! на скользких путях поставил Ты их и низвергаешь их в пропасти.

Как нечаянно пришли они в разорение, исчезли, погибли от ужасов! Как сновидение по пробуждении, так Ты, Господи, пробудив их, уничтожишь мечты их. Ибо вот, удаляющие себя от Тебя гибнут;

Ты истребляешь всякого отступающего от Тебя. А мне благо приближаться к Богу! На Господа Бога я возложил упование мое, чтобы возвещать все дела Твои (Пс.77:1-28).

***A Psalm of Asaph. Truly God is good to Israel, To such as are pure in heart. But as for me, my feet had almost stumbled; My steps had nearly slipped. For I was envious of the boastful, When I saw the prosperity of the wicked. For there are no pangs in their death, But their strength is firm.***

***They are not in trouble as other men, Nor are they plagued like other men. Therefore pride serves as their necklace; Violence covers them like a garment. Their eyes bulge with abundance; They have more than heart could wish. They scoff and speak wickedly concerning oppression; They speak loftily.***

***They set their mouth against the heavens, And their tongue walks through the earth. Therefore his people return here, And waters of a full cup are drained by them. And they say, "How does God know? And is there knowledge in the Most High?" Behold, these are the ungodly, Who are always at ease; They increase in riches.***

***Surely I have cleansed my heart in vain, And washed my hands in innocence. For all day long I have been plagued, And chastened every morning. If I had said, "I will speak thus," Behold, I would have been untrue to the generation of Your children. When I thought how to understand this, It was too painful for me— Until I went into the sanctuary of God; Then I understood their end.***

***Surely You set them in slippery places; You cast them down to destruction. Oh, how they are brought to desolation, as in a moment! They are utterly consumed with terrors. As a dream when one awakes, So, Lord, when You awake, You shall despise their image.***

***Thus my heart was grieved, And I was vexed in my mind. I was so foolish and ignorant; I was like a beast before You. Nevertheless I am continually with You; You hold me by my right hand. You will guide me with Your counsel, And afterward receive me to glory.***

***Whom have I in heaven but You? And there is none upon earth that I desire besides You. My flesh and my heart fail; But God is the strength of my heart and my portion forever. For indeed, those who are far from You shall perish; You have destroyed all those who desert You for harlotry. But it is good for me to draw near to God; I have put my trust in the Lord GOD, That I may declare all Your works. (Psalms 73:1-28).***

**Страх Господень** – это настоящее сокровище людей, боящихся Бога, содержащее в себе для них, безопасные времена, изобилие спасения, мудрости и ведения.

***Fear of the Lord – is the real treasure of people who fear God that contained for those who with wisdom and knowledge will be stabile in their times and strengthened in salvation.***

И настанут безопасные времена твои, изобилие спасения, мудрости и ведения; страх Господень будет сокровищем твоим (Ис.33:6).

***Wisdom and knowledge will be the stability of your times, And the strength of salvation; The fear of the LORD is His treasure. (Isaiah 33:6).***

Исходя, из данного пророческого обещания, если страх Господень, в сердцах боящихся Бога, останется их сокровищем, то когда мир будет издыхать от страха грядущих бедствий, Бог соделает для них безопасные времена, и облечёт их в изобилие спасения, мудрости и ведения, в лице их нового человека, созданного по Богу.

***According to this promise, if the fear of the Lord in the hearts of those who fear God remains a treasure when the world lives in fear of future troubles, God will protect them and clothe them in the abundance of His salvation, wisdom, knowledge, in the face of our new man created by God.***

**Страх Господень** – это проводник к вечной жизни, и кто имеет такого проводника, всегда будет доволен им, и зло не постигнет его.

***The fear of the Lord – leads to life and he who has it will abide in satisfaction and will not be visited with evil.***

Страх Господень ведет к жизни, и кто имеет его, всегда будет доволен, и зло не постигнет его (Прит.19:23).

***The fear of the LORD leads to life, And he who has it will abide in satisfaction; He will not be visited with evil. (Proverbs 19:23).***

Нам следует знать, что страх Господень, ведёт боящихся Бога, к успешной жизни, через долину плача. И довольство, защищённое от зла, боящиеся Бога, могут получить пред Богом, только на Сионе.

***We must know that the fear of the Lord leads a person who fears God to a prosperous life through the path of sorrow. The joy that is protected by evil can be received by those who fear God in Zion.***

Блажен человек, которого сила в Тебе и у которого в сердце стези направлены к Тебе. Проходя долиною плача, они открывают в ней источники, и дождь покрывает ее благословением; приходят от силы в силу, являются пред Богом на Сионе (Пс.83:6-8).

***Blessed is the man whose strength is in You, Whose heart is set on pilgrimage. As they pass through the Valley of Baca, They make it a spring; The rain also covers it with pools. They go from strength to strength; Each one appears before God in Zion. (Psalms 84:5-7).***

**Страх Господень** – содержит в себе свойства милосердия и правды, которыми очищается грех, и отводит человека боящегося Бога, от зла.

***The fear of the Lord – contains the properties of mercy and righteousness.***

Милосердием и правдою очищается грех, и страх Господень отводит от зла (Прит.16:6).

***In mercy and truth Atonement is provided for iniquity; And by the fear of the LORD one departs from evil. (Proverbs 16:6).***

Милосердие, содержащееся в страхе Господнем, состоит в разумном и волевом решении человека, прощать своих обидчиков, при условии, что они, не являются нечестивыми и беззаконными людьми.

***The mercy contained in the fear of the Lord is in the decision of man to forgive men their trespasses under the condition they are not wicked and lawless people.***

Ибо если вы будете прощать людям согрешения их, то простит и вам Отец ваш Небесный, а если не будете прощать людям согрешения их, то и Отец ваш не простит вам согрешений ваших (Мф.6:14,15).

***"For if you forgive men their trespasses, your heavenly Father will also forgive you. But if you do not forgive men their trespasses, neither will your Father forgive your trespasses. (Matthew 6:14-15).***

Правда, содержащаяся в страхе Господнем, состоит в принятии искупления, через покаяние в своих грехах.

***Righteousness contained in the fear of the Lord is in accepting redemption through the confession of sins.***

Если исповедуем грехи наши, то Он, будучи верен и праведен, простит нам грехи наши и очистит нас от всякой неправды (1.Ин.1:9).

***If we confess our sins, He is faithful and just to forgive us our sins and to cleanse us from all unrighteousness. (1 John 1:9).***

Именно, эти две составляющие, для очищения греха, предложил Даниил, для царя Навуходоносора, чтобы продлился его мир.

***These two components were offered by Daniel for the king, so that his peace could continue.***

Посему, царь, да будет благоугоден тебе совет мой: искупи грехи твои правдою и беззакония твои милосердием к бедным; вот чем может продлиться мир твой (Дан.4:24).

***Therefore, O king, let my advice be acceptable to you; break off your sins by being righteous, and your iniquities by showing mercy to the poor. Perhaps there may be a lengthening of your prosperity." (Daniel 4:27).***

**Страх Господень** – это персонифицированный Учитель мудрости, который научает смиренных, чтобы облечь их в Свою славу, в лице нового человека, созданного по Богу, во Христе Иисусе.

***Fear of the Lord – is the personified Teacher of wisdom that teaches the humble to clothe them in His glory in the face of the new man, created by God in Jesus Christ.***

Страх Господень научает мудрости, и славе предшествует смирение (Прит.15:33).

***The fear of the LORD is the instruction of wisdom, And before honor is humility. (Proverbs 15:33).***

Учитывая, что страх Господень, как программа, вне программного устройства, никого и ничему, не может научить следует, что страх Господень призван научать нас мудрости, через благовествуемое слово, посланников Бога, которые являются носителями и выразителями страха Господня.

***The fear of the Lord, as a program, if not in a programmable device, cannot teach. The fear of the Lord is supposed to teach us about wisdom through the gospel word of the messengers of god.***

Ибо все обетования Божии в Нем "да" и в Нем "аминь", - в славу Божию, через нас (2.Кор.1:20).

***For all the promises of God in Him are Yes, and in Him Amen, to the glory of God through us. (2 Corinthians 1:20).***

И, чтобы воспринимать благовествуемое слово и учиться у посланников Бога страху Господню, так, как они являются продовцами страха Господня – необходимо платить цену, которая выражается в смирении, выраженном в послушании словам посланников Бога.

***To accept this word – it is necessary to pay a price which is expressed in humility.***

Научившись страху Господню, мы сможем облечься в обетование его славы, в лице нашего нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины.

***By being taught the fear of the Lord, we can be clothed in the promise of his glory.***